



Datum van inontvangstneming : 30/11/2021

Zaak C-635/21

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

15 oktober 2021

Verwijzende rechter:

Finanzgericht Bremen (Duitsland)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

18 augustus 2021

Verzoekende partij:

LB GmbH

Verwerende partij:

Hauptzollamt D

Finanzgericht Bremen (Duitsland)

[omissis]

Beslissing

In het geding tussen

LB GmbH

– verzoekster –

[omissis]

en

Hauptzollamt D

– verweerder –

betreffende douanerechten (met inbegrip van het douanetarief)

heeft het Finanzgericht Bremen (belastingrechter in eerste aanleg, Bremen, Duitsland) – Eerste Senaat – op basis van een mondelinge behandeling op 18 augustus 2021 door [...] voor recht verklaard als volgt:

- I. De procedure wordt geschorst totdat het Hof van Justitie van de Europese Unie (hierna: „Hof”) uitspraak heeft gedaan over het verzoek om een prejudiciële beslissing.
- II. Het Hof wordt overeenkomstig artikel 267, tweede alinea, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (hierna: „VWEU”) verzocht om een prejudiciële beslissing over de volgende vraag:

„Moet de gecombineerde nomenclatuur in bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief, zoals gewijzigd bij uitvoeringsverordening (EU) 2016/1821 van de Commissie van 6 oktober 2016 tot wijziging van bijlage I bij verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief (PB L 294/1 van 28 oktober 2016), aldus worden uitgelegd dat zogenoemde air loungers, zoals hier aan de orde en zoals in de beslissing nader beschreven, moeten worden ingedeeld onder GN-onderverdeling 9401 8000?”

[omissis] [mededeling betreffende de openstaande rechtsmiddelen]

Motivering

I.

- 1 Partijen zijn het oneens over de juiste tariefindeling van air loungers.
- 2 In juli 2017 heeft verzoekster air loungers uit China ingevoerd en deze voor het vrije verkeer aangegeven onder respectievelijk de codes 9404 9090 000 en 3926 9092 90 0 van de gecombineerde nomenclatuur (GN). De goederen werden aanvankelijk vrijgegeven in overeenstemming met het verzoek; tegelijkertijd werd een monster genomen voor onderzoek.
- 3 De air loungers zijn een soort met lucht gevulde ligmeubelen die bestaan uit een buis van kunststof folie aan de binnen- en een bekleding van textielweefsel aan de buitenzijde, die in het sluitingsgedeelte zodanig aan elkaar zijn genaaid dat er lucht in twee kamers kan stromen. De air loungers worden met lucht gevuld door het open uiteinde snel en gelijkmatig door de lucht te trekken en vervolgens onmiddellijk te sluiten door de opening enkele malen in te draaien en de snelsluiting te gebruiken. Door de binnenscheiding ontstaat een soort zit- of ligzak. De stabiliteit van de air loungers hangt af van de mate waarin deze met lucht zijn gevuld. Verzoekster heeft tijdens de mondelinge behandeling op 18 augustus 2021 aangegeven dat er na een eerste volledige vulling binnen enkele

uren luchtverlies optreedt, waardoor de stabiliteit vermindert en de zak opnieuw met lucht moet worden gevuld.

- 4 De Senaat heeft in het kader van de inspectie van een met lucht gevulde air lounger in de mondelinge behandeling vastgesteld dat men erop kan zitten zonder te kantelen, indien men met gebogen benen – in de lengterichting gezien – in het midden en zijwaarts naar links of naar rechts gericht erop plaatsneemt, terwijl de voeten op de grond blijven. Als men echter de benen naar voren strekt, begint de air lounger te wankelen en kantelt men voorover. Ook het over elkaar leggen van de benen leidt tot een onstabiele zithouding. De Senaat acht het ook moeilijk om in kleermakerszit op een air lounger te zitten zonder ermee om te vallen of er van af te glijden. Een stabiele zithouding op een air lounger is daarentegen mogelijk door één been links en het andere rechts ervan op de grond te plaatsen, dat wil zeggen door een schrijlingse houding aan te nemen. Deze zithouding is echter alleen stabiel zolang de voeten op de grond blijven.
- 5 Bij alle drie de door verzoekster ingevoerde modellen weegt de kunststofcomponent die voor de binnenfolie wordt gebruikt tussen 100 en 110 gram zwaarder dan het overeenkomstige textielweefsel. De geldwaarde van het textielweefsel is bij alle drie de modellen tussen 0,07 en 0,08 USD hoger dan die van de betreffende kunststof binnenfolie.
- 6 In zijn indelingsadvies van [...] 2018 is het Bildungs- und Wissenschaftszentrum der Bundesfinanzverwaltung (BWZ) [centrum voor educatie en wetenschap van de federale belastingdienst (BWZ)] tot de conclusie gekomen dat de air loungers in kwestie moeten worden ingedeeld onder GN-code 6306 9000 90 0 (recht voor derde landen 12 %). Op basis van dit advies heeft het betrokken Hauptzollamt (HZA) (hoofddouanekantoor; hierna: „HZA”) op [...] 2019 op grond van artikel 101 juncto artikel 105, lid 4, van verordening (EU) nr. 952/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 9 oktober 2013 tot vaststelling van het douanewetboek van de Unie een navordering van extra douanerechten ten belope van in totaal [...] EUR voor de litigieuze invoer vastgesteld. Verweerder heeft het bezwaar van verzoekster bij beslissing van [...] 2019 ongegrond verklaard. Met haar beroep van [...] 2019 komt verzoekster opnieuw op tegen de haars inziens onjuiste indeling van de air loungers.
- 7 Zij stelt dat de betrokken air loungers als zitmeubelen moeten worden ingedeeld onder GN-onderverdeling 9401 8000 of, subsidiair, onder GN-onderverdeling 3926 9092 90 0.
- 8 Volgens de door de Internationale Douaneraad gegeven toelichtingen bij het geharmoniseerde systeem (hierna: „GS-toelichtingen”) bij post 9401 behoren alle zitmeubelen tot deze post (behoudens de daarin omschreven uitzonderingen). Bovendien bestaan er geen douanetariefregels of -voorschriften die bepalen dat meubelen bijvoorbeeld een bepaalde vorm of stabiliteit moeten hebben. Het product heeft een zitvlak en volgens de Duitse tekst heeft post 9401 ook betrekking op „Liegen” [ligmeubelen]. Ook al is hier sprake van een zelfstandig

naamwoord, het is duidelijk dat de functie van een „Liege” is, dat iemand erop gaat liggen. Zolang een op de grond geplaatst beweegbaar voorwerp dient om op te zitten of te liggen, hoort het ongeacht materiaal, afmetingen en gewicht te worden ingedeeld onder post 9401. Tenslotte worden de hier aan de orde zijnde artikelen ook gebruikt als voorwerpen voor de inrichting van woningen.

- 9 Maar zelfs wanneer men, zoals het HZA, er zou van uitgaan dat er geen sprake is van zitmeubelen, zouden de air loungers op grond van AR (algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, 3 b) onder GN-code 3926 9092 90 0 moeten worden ingedeeld. Aangezien de air loungers worden gevuld met lucht, moet in casu immers de kunststof folie als karakteristiek worden beschouwd. Voor het beoogde gebruik is doorslaggevend dat ze luchtdicht zijn, en dit wordt alleen gegarandeerd door de kunststof folie.
- 10 Indien daarentegen geen van beide stoffen karakteristiek wordt geacht, zou het product op grond van AR 3 c) moeten worden ingedeeld onder post 9401. Deze zou dan immers wedijveren met de door verweerder (HZA) gehanteerde post 6306, zodat op grond van AR 3 c) de in de nomenclatuur als laatste genoemde post van toepassing is, te weten in casu post 9401.
- 11 Verweerder (HZA) is echter van mening dat de litigieuze goederen als „kampeerartikelen van andere textielstoffen” onder GN-code 6306 9000 90 0 moeten worden ingedeeld. Er is immers geen sprake van meubelen of zitmeubelen, daar meubelen volgens aantekening 2 op hoofdstuk 94 bestemd zijn om op de vloer te worden geplaatst. Daarvoor moeten zij zijn uitgerust met een stevig steunvlak of overeenkomstige steunpunten, wat bij de air loungers niet het geval is. De air loungers vertonen daarentegen een zekere instabiliteit en beschikken niet over een vast omschreven zitoppervlak. Bovendien zijn het geen woninginrichtingsvoorwerpen, daar zij er niet door worden gekenmerkt duurzaam op- of ergens neergezet te worden.
- 12 Aangezien ook geen der andere posten van hoofdstuk 94 van toepassing is, moet de indeling geschieden op basis van de samenstelling van het materiaal. Op grond hiervan zou in beginsel een indeling onder hoofdstuk 39 (artikelen van kunststof) of hoofdstuk 63 (andere geconfectioneerde artikelen van textiel) in aanmerking komen. Overeenkomstig AR 3 b) moeten de air loungers worden ingedeeld onder hoofdstuk 63, omdat in casu het textielweefsel bepalend is voor het karakter. Aard en samenstelling, hoeveelheid en gewicht zijn hier niet bepalend. Wat het gebruik ervan betreft, zijn zowel het textielmateriaal als de kunststof even belangrijk voor de functionaliteit van de artikelen. De kunststof folie houdt weliswaar de lucht vast, maar zou zonder de textiele bekleding zeer snel kapotgaan, bijvoorbeeld wanneer de air loungers over het zand worden getrokken. Bovendien is het oncomfortabel om in badkleding op de kunststof folie te liggen. Daar de uiterlijke verschijningsvorm evenwel wordt bepaald door het textielweefsel, moet dit in dit geval karakteristiek worden geacht.

- 13 Zelfs indien men zou aannemen dat het karakteristieke materiaal niet kan worden bepaald, komt men tot indeling onder post 6306. Bij toepassing van AR 3 c) is post 6306 immers – ten opzichte van een post in hoofdstuk 39 – de post die in volgorde van nummering het laatst is geplaatst.
- 14 Het artikel is aan de lange zijden aan elkaar genaaid en moet dus op grond van aantekening 7 voor de toepassing van afdeling XI worden aangemerkt als geconfectioneerd. Aangezien het artikel in kwestie geen „kleding of kledingtoebehoren” is, is de enige mogelijkheid de goederen onder hoofdstuk 63 in te delen als „andere geconfectioneerde artikelen van textiel”. Daarin wordt het product het meest nauwkeurig geclassificeerd onder de generieke term „kampeerartikelen” van post 6306 en op basis van zijn materiaalsamenstelling ingedeeld onder code 6306 9000 90 0.
- 15 De zaak is mondeling behandeld op 18 augustus 2021. Tijdens de mondelinge behandeling heeft de Senaat samen met de partijen een exemplaar van de betrokken air loungers onderzocht.

II.

- 16 De Senaat schorst [omissis] de behandeling van de zaak en verzoekt het Hof om een prejudiciële beslissing krachtens artikel 267 VWEU over de in het dictum geformuleerde vraag.
- 17 Doorslaggevend voor de tariefindeling is de vraag of de air loungers zitmeubelen zijn in de zin van post 9401. Indien deze vraag ontkennend zou worden beantwoord, zouden de air loungers volgens de Senaat onder GN-onderverdeling 6306 9000 90 0 moeten worden ingedeeld.
- 18 Toepasselijke bepalingen
- 19 De in het onderhavige geschil relevante hoofdstukken, posten en GN-onderverdelingen van de gecombineerde nomenclatuur luiden als volgt:

De tekst van post 9401 luidt:

„Stoelen, banken en andere zitmeubelen (andere dan die bedoeld bij post 9402), ook indien zij tot bed kunnen worden omgevormd, alsmede delen daarvan”

De tekst van post 9401 8000 00 0 luidt:

„andere zitmeubelen”

Hoofdstuk 39 heeft betrekking op: „KUNSTSTOFFEN EN ARTIKELEN DAARVAN”.

De tekst van post 3926 luidt:

„Andere artikelen van kunststof [...]”

De tekst van GN-onderverdeling 3926 9092 luidt: „vervaardigd van vellen”, en die van GN-onderverdeling 3926 9092 90 0: „andere”

Hoofdstuk 63 heeft onder meer betrekking op: „ANDERE GECONFECTIONEERDE ARTIKELEN VAN TEXTIEL”.

De tekst van post 6306 luidt:

„Dekkleeden en zonneschermen voor winkelpuien en dergelijke; tenten; zeilen voor schepen, zeilplanken, zeilwagens en zeilsleden; kampeerartikelen”

De tekst van GN-onderverdeling 6306 90 luidt: „andere”, en die van GN-onderverdeling 6306 9000 90 0: „van andere textielstoffen”.

20 Het beslissende criterium voor de tariefindeling van goederen moet in de regel worden gezocht in de objectieve kenmerken en eigenschappen ervan, zoals deze in de tekst van de GN-posten en GN-onderverdelingen en in de aantekeningen bij de afdelingen of hoofdstukken zijn omschreven [vgl. de algemene regels voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur (AR); arresten van het Hof van 7 februari 2002, *Turbon International*, C-276/00, EU:C:2002:88, punt 21; 4 maart 2004, [REDACTED] C-130/02, EU:C:2004:122, punt 28, en 19 juli 2012, [REDACTED] & [REDACTED] *Electronic Materials CMP Europe*, C-336/11, EU:C:2012:500, punt 31]. Daarnaast zijn zowel de toelichtingen van de Internationale Douaneraad op het geharmoniseerde systeem als de toelichtingen van de Commissie op de gecombineerde nomenclatuur (hierna: „GN-toelichtingen”), hoewel rechtens niet bindend, belangrijke hulpmiddelen bij de uitlegging van de draagwijdte van de verschillende tariefposten (arresten van het Hof van 7 februari 2002, *Turbon International*, C-276/00, EU:C:2002:88, punt 22, en 4 maart 2004, [REDACTED] C-130/02, EU:C:2004:122, punt 28). De bestemming van het product kan een objectief indelingscriterium zijn wanneer die bestemming inherent is aan het product, waarbij de inherentie moet kunnen worden beoordeeld aan de hand van de objectieve kenmerken en eigenschappen van het product (vgl. arresten van het Hof van 26 mei 2016, *Invamed Group*, C-198/15, EU:C:2016:362; van 1 juni 1995, [REDACTED] *Logistic*, C-459/93, EU:C:1995:160, punt 13; van 5 april 2001, *Deutsche Nichimen*, C-201/99, EU:C:2001:199, punt 20, en van 18 juli 2007, *Olicom*, C-142/06, EU:C:2007:449, punt 18). Het beoogde gebruik is echter slechts een relevant criterium indien de indeling niet uitsluitend op basis van de objectieve kenmerken en eigenschappen van het product kan geschieden (arresten van het Hof van 28 april 2016, *Oniors Bio*, C-233/15, EU:C:2016:305, punt 33, en van 16 december 2010, *Skoma-Lux*, C-339/09, EU:C:2010:781, punt 47).

21 Prejudiciële vraag

22 De Senaat neigt tot de opvatting dat de air loungers geen zitmeubelen zijn in de zin van post 9401.

23 In de eerste plaats betwijfelt de Senaat of de litigieuze goederen hoe dan ook „meubelen” in de zin van hoofdstuk 94 zijn. Volgens de GS-toelichtingen op

hoofdstuk 94, algemene opmerkingen, tweede alinea, onder A), omvat het begrip „meubelen” hoofdzakelijk voorwerpen voor dagelijks gebruik voor het meubileren van woningen, tuinen, enz. Onder meubilering worden echter alleen die voorwerpen verstaan, die bestemd zijn om er met een zekere duurzaamheid te blijven. Volgens de Senaat geldt dit niet voor de air loungers, die juist zijn gemaakt om te worden meegenomen naar verschillende plaatsen en daar tijdelijk te worden gebruikt. Want ook wanneer zij in individuele gevallen op andere wijze zouden worden gebruikt, zijn zij gemakkelijk te vervoeren, eenvoudig en snel op te zetten en even eenvoudig en snel weer in te pakken dankzij hun objectieve kenmerken zoals hun geringe gewicht en het feit dat zij met lucht kunnen worden gevuld zonder gebruik te maken van een pomp of iets dergelijks. Ten slotte zijn zij wegens hun betrekkelijke instabiliteit en omdat zij regelmatig met lucht moeten worden bijgevuld, slechts in beperkte mate geschikt voor duurzaam gebruik als inrichtingsvoorwerp.

- 24 Meer in het bijzonder zijn de air loungers volgens de Senaat evenmin zitmeubelen omdat zij niet in de eerste plaats zijn gemaakt om erop te zitten. Een zitmeubel dient ertoe [omissis] [de gebruiker of gebruikster ervan] een stabiele zitmogelijkheid te verschaffen, in voorkomende gevallen voor verschillende zithoudingen. Daarbij moet het ten minste mogelijk zijn om de voeten van de vloer te nemen zonder daarbij van het zitmeubel te vallen of samen met het zitmeubel om te vallen. De air loungers waar het hier om gaat, garanderen dit echter niet. Zoals de Senaat tijdens de inspectie heeft kunnen vaststellen, is op een air lounge een stabiele zithouding alleen mogelijk wanneer de benen worden gebogen en de voeten op de grond worden geplaatst. De enkele mogelijkheid om op een air lounge te zitten volstaat echter niet om daaraan een principiële bestemming van zitmeubel toe te kennen.
- 25 De Senaat kan evenmin instemmen met het argument van verzoekster dat de verdere formulering van post 9401 „[...] ook indien zij tot Liegen [in de Nederlandse vertaling: bed] kunnen worden omgevormd” tot indeling onder die post leidt. De reden hiervoor is dat in de Duitse tekst van post 9401 niet het werkwoord „liegen” [liggen], maar het zelfstandig naamwoord „Liegen” [ligmeubelen] wordt gebruikt. In de Engelse of Franse tekst van post 9401 is geen sprake van „Liegen” [ligmeubelen] maar van „bedden” („beds” of „lits”). Aangezien alleen de Engelse en de Franse tekst van het GS-Verdrag authentiek zijn [omissis][vindplaats in de rechtsliteratuur], kan verzoekster zich niet beroepen op het gebruik van het woord „Liegen” [ligmeubelen] in de Duitse tekst van post 9401. Veeleer moet worden uitgegaan van de term „bedden”. Onder een bed wordt over het algemeen verstaan een meubelstuk dat wordt gebruikt om in te slapen, te liggen of te rusten. Een bed kan alleen aan dit doel voldoen als het een ligvlak heeft waarop het hele lichaam in alle mogelijke slaaphoudingen kan rusten (slapen op de rug, op de buik of op de zij). Op de betrokken air loungers is een enigszins veilige ligpositie alleen gegeven als men op de rug ligt. Normaal slapen in diverse slaaphoudingen is daarentegen op de air loungers niet mogelijk.

- 26 Overigens zouden zij hoe dan ook in de eerste plaats een zitmeubel moeten vormen. Uit de bewoordingen „zitmeubelen [...], ook indien zij tot bed [ligmeubel] kunnen worden omgevormd” blijkt immers duidelijk, dat bij de goederen in de eerste plaats sprake moet zijn van zitmeubelen om onder deze post te kunnen worden ingedeeld.
- 27 De Senaat neigt er derhalve toe de betrokken air loungers in te delen overeenkomstig AR 3. Daarbij is de Senaat – anders dan verweerder HZA – van mening dat een karakteristieke stof niet kan worden vastgesteld.
- 28 In casu kan bij de vraag naar het karakteristieke materiaal niet worden uitgegaan van aard en samenstelling, omvang, hoeveelheid, gewicht of waarde. In de eerste plaats is het waardeverschil in geld tussen de twee in aanmerking komende materialen (kunststof folie enerzijds en textielweefsel anderzijds) zo gering dat het te verwaarlozen is. Hetzelfde geldt volgens de Senaat voor het gewicht van beide stoffen. Het textielweefsel is weliswaar iets lichter dan de gebruikte kunststof folie en zou dus als karakteristiek kunnen worden beschouwd, wanneer men in aanmerking neemt dat de air loungers juist zijn ontworpen om zo licht mogelijk te zijn. Maar ook in dit opzicht is het verschil naar het oordeel van de Senaat zo gering dat het niet als doorslaggevend kan worden beschouwd. Hetzelfde geldt voor de omvang van de beide stoffen. Volgens verzoekster is er iets meer kunststof folie verwerkt dan textielweefsel. Verweerder HZA daarentegen heeft ter terechtzitting aangevoerd dat in de onderzochte steekproef iets meer textielweefsel dan kunststof is verwerkt. Naar de mening van de Senaat kan in het midden worden gelaten, of er nu daadwerkelijk iets meer textiel of iets meer kunststof is gebruikt. Dergelijke kleine verschillen zijn namelijk niet voldoende om een van de twee stoffen als karakteristiek aan te merken.
- 29 Wat de betekenis van de twee betrokken stoffen voor het gebruik van de air loungers betreft, zijn naar de mening van de Senaat beide stoffen even belangrijk. Want zonder de kunststof folie zouden de air loungers niet kunnen worden gebruikt, omdat zij de lucht waarmee ze zijn gevuld, niet zouden konden vasthouden. Maar ook zonder de textiele bekleding zouden zij niet kunnen worden verkocht, in de eerste plaats alleen al omdat de levensduur aanzienlijk beperkt zou zijn. Daarnaast is de textiele bekleding onmisbaar voor een comfortabel contact tussen de air loungers en het lichaam, zeker in badkleding. Bovendien is zij om esthetische redenen noodzakelijk.
- 30 In tegenstelling tot verweerder HZA is de Senaat niet van mening dat het weefsel louter op basis van zijn uiterlijke verschijningsvorm als karakteristiek moet worden aangemerkt. Integendeel, de Senaat gaat ervan uit dat beide stoffen even belangrijk zijn voor het gebruik van de air loungers.
- 31 Al met al neigt de Senaat ertoe om de litigieuze goederen overeenkomstig AR 3 c) onder hoofdstuk 63 in te delen. Aangezien naast een indeling onder hoofdstuk 63 alleen nog een indeling onder een post van hoofdstuk 39 in aanmerking komt, is post 6306 de laatste in de nomenclatuur genoemde post.

- 32 De Senaat miskent evenwel niet dat bovenstaande zienswijze er slechts toe doet, wanneer wordt ontkend dat de hier aan de orde zijnde air loungers zitmeubelen in de zin van post 9401 zijn.
- 33 Tegelijkertijd is de Senaat zich ervan bewust dat er ten tijde van de hier relevante invoer, namelijk in 2017, verschillende bindende tariefinlichtingen bestonden (overwegend verstrekt door andere lidstaten en in alle gevallen voor andere ondernemingen) waarin vergelijkbare goederen als zitmeubelen werden aangemerkt. Het is in dit verband niet relevant dat deze bindende tariefinlichtingen inmiddels niet meer geldig zijn.
- 34 Evenmin is van belang dat de in Publicatieblad C 119/1 van 29 maart 2019 gepubliceerde GN-toelichtingen onder punt 03.0 bij hoofdstuk 94 met betrekking tot goederen als hier in geding wordt gesteld dat zij geen meubelen in de zin van hoofdstuk 94 zijn, maar, naar gelang van hun materiaalsamenstelling, kampeerartikelen van post 6306 of goederen van de hoofdstukken 39 of 40. Deze toelichtingen zijn immers niet juridisch bindend en kunnen bovendien geen terugwerkende kracht hebben.
- 35 Tegen de achtergrond van de bindende tariefinlichtingen die tijdens de betrokken periode zijn verstrekt, blijft derhalve twijfel bestaan over de vraag of de indeling van de hier aan de orde zijnde air loungers onder post 9401 als zitmeubelen in die zin kan worden afgewezen.